

# Ojos de agua

Monólogo basado en *La Celestina*  
de Fernando de Rojas

Ron Lalá y Galo Film



# Ojos de agua: la Celestina y sus demonios

¿Novela, novela dialogada, obra de teatro? *La Celestina* es una de esos libros canónicos que siguen despertando más preguntas que respuestas. Una historia llena de matices que revive hoy en la piel de Charo López, junto a dos de los miembros de la compañía Ron Lalá: Yayo Cáceres (dirección) y Álvaro Tato (encargado de la dramaturgia).

*Ojos de agua* reúne los más inolvidables pasajes de la obra inmortal de Fernando de Rojas. Un monólogo sobre el tiempo gozado y perdido, el sexo como placer y arma, la belleza como regalo y condena, la alegría de vivir a pesar de todo.

Celestina lleva en sus ojos el precio de la belleza perdida, la independencia a dentelladas, la inteligencia oculta. Celestina es el poder femenino en la sombra, y también la víctima de su propia astucia. Celestina nos hace reír, llorar, pensar, soñar... y nos lleva en la corriente de sus ojos de agua. Celestina es clásica, es actual, es eterna. La bruja que cuestiona nuestras convenciones, la vieja que nos rejuvenece, la maestra que aprende de nuestros errores. Celestina es presente porque es libre.

Gota a gota, lágrimas de risa y emoción en los *Ojos de agua* de la maestra Charo López, que da vida y voz a uno de los más contradictorios, frescos, hondos y

**Obra: Ojos de agua**

**Compañía: Ron Lalá**

**Dirección: Yayo Cáceres**

**Celestina: Charo López**  
**Espíritu de Pármeno: Fran García**

**Músico: Antonio Trapote**

**Dramaturgia: Álvaro Tato**

**Diseño de iluminación: Miguel Ángel Camacho**

**Escenografía: Carolina González**

**Vestuario: Tatiana de Sarabia**  
**Composición musical: Yayo Cáceres**

vitales personajes de la literatura universal.

## Sobre el espectáculo

Escondida en un monasterio tras los acontecimientos relatados por Fernando de Rojas en su obra inmortal, Celestina, mítica hechicera, alcahueta, tejedora de burlas y engaños, rompe su voto de silencio ante las monjas de clausura para recordar los amores de Calisto y Melibea, los tejemanejes de los criados Sempronio y Pármeno, el deseo y la rebeldía de Elicia y Areúsa,





el llanto de Pleberio... y, sobre todo, su propia libertad ganada a pulso.

A lo largo de un día repartido en tres estancias -en el huerto, la cocina y el telar de ese espacio metafórico-, Celestina va hilvanando todo el humor, la alegría, el deseo, la muerte y la humanidad que respira el clásico original. Carcajadas, complicidad, poesía, y el testimonio divertido, crudo y caliente de una vida que se hace a sí misma a pesar de las convenciones sociales, prejuicios masculinos, censuras morales y religiosas... Una vida del lado de las brujas.

Creada a partir de diversos fragmentos de *La Celestina*, *Ojos de agua* desarrolla los grandes temas de la obra original que enlazan directamente con nuestro tiempo, y explora a un personaje tan fascinante como contradictorio, en busca de sus secretos más profundos.

Sólo una actriz de la talla de Charo López podía aceptar el desafío de llevar a escena a Celestina: a solas, sin artificio. La incontable sucesión de sus éxitos y premios en teatro, cine y televisión, y décadas de brillante trayectoria sobre los escenarios de España y América, hablan por sí mismos de la protagonista de este reto, y hacen de Charo López una de las figuras indiscutibles del teatro en español.

El director Yayo Cáceres y el dramaturgo Álvaro Tato, ambos miembros de Ron Lalá, imprimen el sello que ha convertido a su compañía en uno de los referentes de la escena nacional, con espectáculos como Siglo de Oro, siglo de ahora (Premio Max Mejor Empresa/Producción de Teatro 2013). Recientemente, Ron Lalá abordó otro de los mitos de la literatura universal: *En un lugar del Quijote* (coproducción con la Compañía Nacional de Teatro Clásico), aclamada por crítica y público desde

su estreno y que también se verá en Olmedo.

Además, el espectáculo cuenta con el diseño de iluminación de Miguel Ángel Camacho (uno de los más premiados y reconocidos diseñadores españoles) y el diseño de vestuario de Tatiana de Sarabia (Premio Ceres 2014) que, junto al resto del gran equipo artístico, nos hace revivir la esencia de uno de los clásicos más actuales y poliédricos de nuestra cultura: *La Celestina*.

### **Unas palabras del dramaturgo, Álvaro Tato**

Todo empezó con una llamada. Charo López buscaba un texto para hablar del tiempo despiadado, la belleza perdida, el precio de la dignidad, la conquista de la libertad y la resistencia a la muerte y a la desgracia. Cuando colgué, comprendí que me había llamado Celestina. Más que preguntarnos cómo adaptar el contenido del original, partimos de la incógnita contraria: ¿qué es lo que no se dice en *La Celestina*? ¿Cómo fue la juventud de la alcahueta? ¿Qué sucedería si hubiera sobrevivido a las cuchilladas? Contar el antes y el después de lo narrado en la obra de Rojas nos permitiría explorar a fondo una figura que la cultura patriarcal nos ha pintado fea, sórdida, maligna. ¿Quién es realmente? ¿Por qué nos sigue fascinando y perturbando su memoria y su figura? Ahí está su modelo, la Trotaconventos del *Libro de Buen Amor* del Arcipreste de Hita, y sus descendientes. Fuente: [ojosagua.blogspot.com](http://ojosagua.blogspot.com)

# Yayo Cáceres: “El teatro clásico es popular, le pertenece a la gente”

Yayo Cáceres (Curuzú Cuatiá, Corrientes, Argentina, 1965) ha forjado un nombre propio en el mundo del teatro de la mano de la compañía Ron Lalá. Este argentino estudió Teatro con Roberto Stábile, Ernesto Retamero, Hugo Midón y Alejandra Boero y en el Conservatorio Manuel de Falla (Teatro San Martín Buenos Aires). Antes de centrarse en su rol de director, trabajó como actor dentro de la compañía Imprebís; con Santiago Sánchez como director participó en representaciones como *Don Juan Tenorio* de José Zorrilla, *Quijote* y *Galileo* de Bertolt Brecht. Otra de sus facetas creativas es la de músico. Ha editado cuatro álbumes en solitario y ofrece numerosos conciertos en América y España. Ha compuesto, adaptado, interpretado y dirigido música para espectáculos de las compañías Yllana y L'Om-Imprebís (entre otras), música para películas, y ha sido músico de estudio y en directo para Teresa Parodi y Antonio Tarragó Ros.

**¿Por qué os decidís a representar una adaptación de La Celestina? ¿Es un reto? ¿Una oportunidad?**

Todo nace de una llamada de Charo a Alvaro. Quería hacer un espectáculo sobre la belleza, el paso del tiempo etc. Nos dimos cuenta entonces de que la mejor manera de enmarcarlo era *La Celestina*. Luego a Alvaro se le ocurrió que fuese el último día de Celestina en el convento donde fue recogida, yo compuse la música, hablamos horas con Charo para que nos cuente cosas de su imaginario, nos reímos un montón y así fue naciendo *Ojos de agua*. Y claro que es un reto, siempre un montaje es un reto, debe serlo; vivirlo así es la manera de conseguir que esté vivo y entonces ya es una oportunidad en sí mismo. En

este caso, abordar una Celestina pasada por nuestro tamiz, trabajar con una actriz como Charo López, encontrar esa otra persona en escena que en este caso es Fran García y por último la guitarra justa de Antonio Trapote hicieron que naciera esto. Luego como siempre, desde su lugar creativo Carolina Gonzalez en la escenografía, Tatiana de Sarabia en el vestuario y Miguel Camacho en las luces completan el equipo creativo.

**A la hora de trabajar con un**

**texto clásico, vosotros habéis optado por adaptar la obra para una mejor recepción. ¿Cómo ha sido ese proceso?**

Hemos adaptado el texto sí, pero no por lo de tener "una mejor recepción" sino porque enmarcaba la historia de la Celestina contándose a sí misma. El proceso lo ha llevado adelante Alvaro y lo que puedo decirte es que trabajamos extremadamente a gusto y en desafío permanente entre nosotros. Cada día un texto nuevo, melodías nuevas

«Todo nace de una llamada de Charo a Álvaro. Quería hacer un espectáculo sobre la belleza, el paso del tiempo...»



como un sistema de apuestas en que, cuando alguien no pone lo que debe, se queda afuera.

### **¿Puede el Teatro Clásico llegar al gran público?**

El teatro clásico DEBE llegar al gran público. El teatro clásico es popular, le pertenece a la gente. El tema es como lo planteamos desde el punto de vista estético y formal. Creo que uno de los errores permanentes es querer ser moderno. Si ponemos a Don Quijote en motocicleta para ser modernos, creo que la hemos cagado, entonces...de que modo cabalga Don Quijote para que sea teatral y a la vez original y

poético? El teatro es lo mas 3D que existe. Porque entonces dejar de hacer teatro en el mejor de los sentidos? Hoy por hoy, ser originales es ir para atrás.

**En el apartado de la dramaturgia, pese a lo que se suele pensar muchos actores dicen que el verso ayuda. ¿Es vuestro caso?**

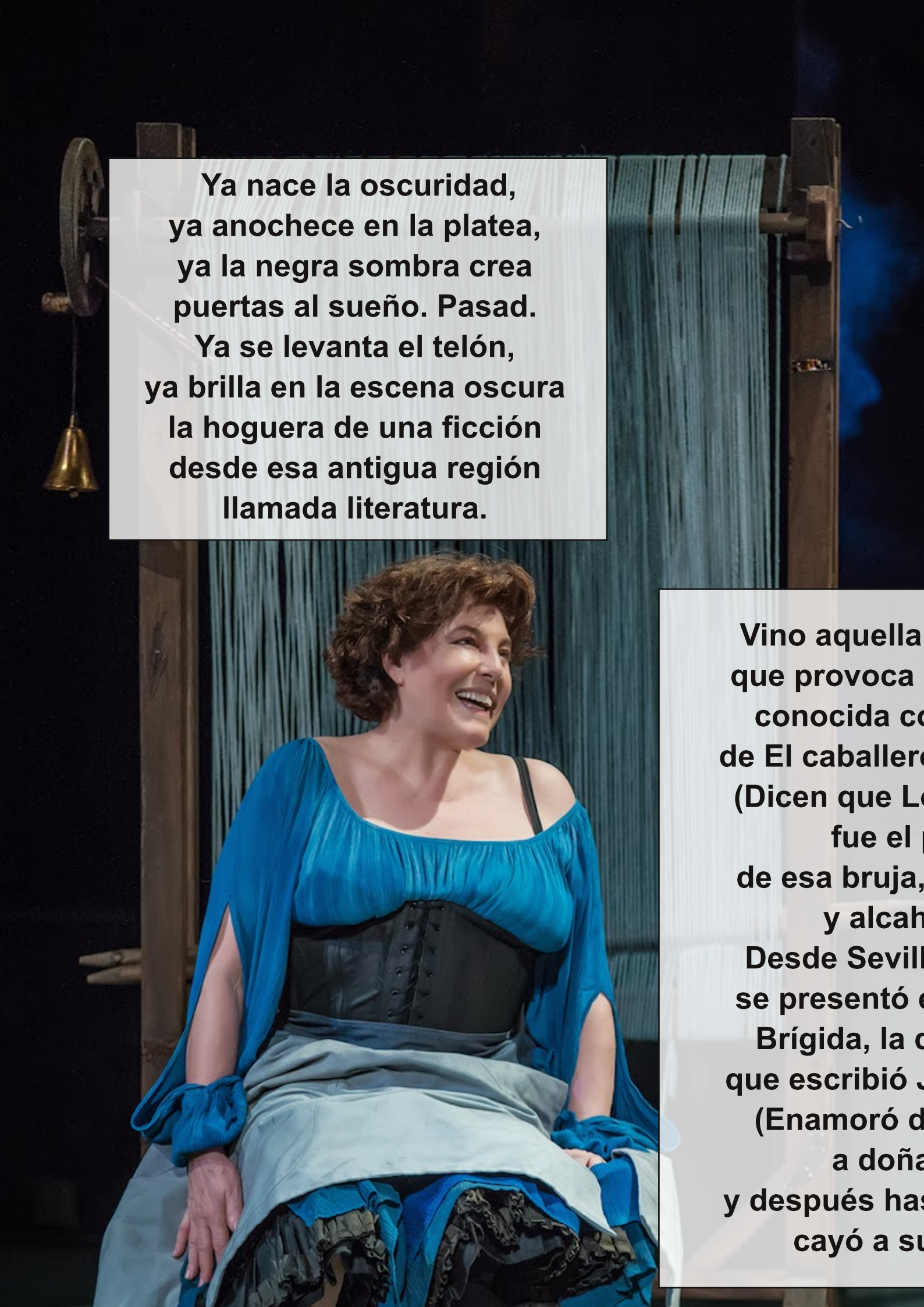
Sí. El verso ayuda siempre. El verso te da todo porque es música como la palabra misma. El verso parece encorsetarnos pero ofrece una gran libertad cuando uno se enfrenta a él sin prejuicio y jugando. Te ofrece las intenciones, el ritmo y todo

lo que necesitas. Es una maravilla.

### **¿Qué recepción esperáis que tenga la obra por parte del público?**

Simplemente la que está teniendo que es maravillosa. Ya lo dijo Cervantes por la Celestina..."obra divina si no fuera tan humana"

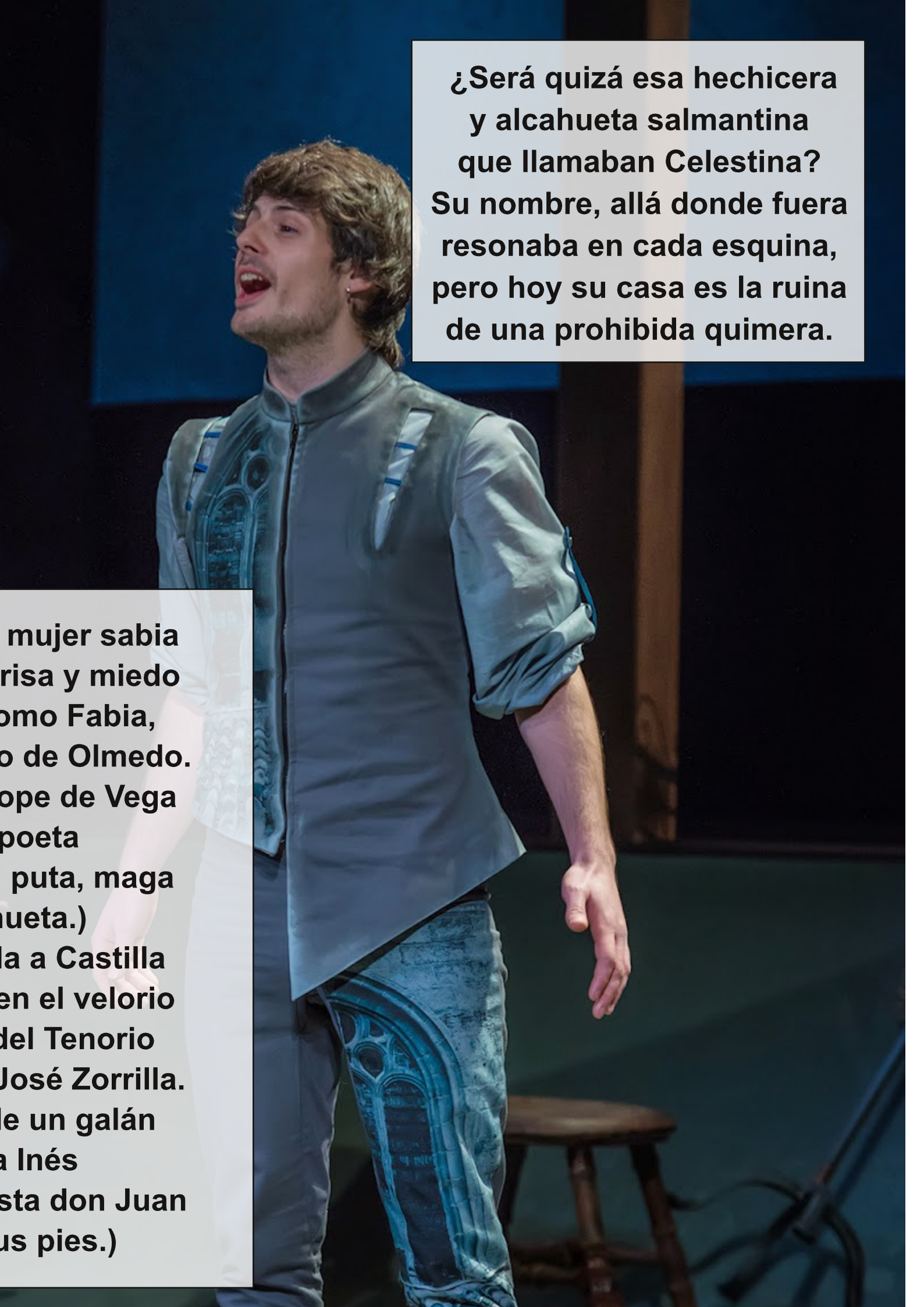
«El verso te da todo porque es música como la palabra misma»

A woman with short, curly brown hair is sitting and smiling. She is wearing a blue off-the-shoulder top with a black corset and a light blue skirt with a black ruffled hem. The background is a dark theater stage with blue curtains and a wooden frame. A brass bell hangs from the left side.

**Ya nace la oscuridad,  
ya anochece en la platea,  
ya la negra sombra crea  
puertas al sueño. Pasad.**

**Ya se levanta el telón,  
ya brilla en la escena oscura  
la hoguera de una ficción  
desde esa antigua región  
llamada literatura.**

**Vino aquella  
que provoca  
conocida co  
de El caballero  
(Dicen que L  
fue el p  
de esa bruja,  
y alcah  
Desde Sevilla  
se presentó e  
Brígida, la o  
que escribió J  
(Enamoró d  
a doña  
y después has  
cayó a su**



**¿Será quizá esa hechicera  
y alcahueta salmantina  
que llamaban Celestina?  
Su nombre, allá donde fuera  
resonaba en cada esquina,  
pero hoy su casa es la ruina  
de una prohibida quimera.**

**...mujer sabia  
...risa y miedo  
...como Fabia,  
...o de Olmedo.  
...ope de Vega  
...poeta  
...puta, maga  
...ueta.)  
...la a Castilla  
...en el velorio  
...del Tenorio  
...José Zorrilla.  
...e un galán  
...a Inés  
...sta don Juan  
...us pies.)**

# Demuestra cuánto sabes y gana un abono para la próxima edición del festival

Si contestas correctamente a las preguntas y mandas las respuesta por WhatsApp al 638 04 16 51, participarás en el sorteo de un abono para la próxima edición del Festival de Teatro Clásico de Olmedo. ¡No lo dudes y participa!

1. ¿Quién es el encargado de la adaptación de este texto clásico?
2. ¿Quién promovió en su origen esta obra?
3. ¿Qué otra obra de Ron Lalá se representará en el Festival?

16 de julio (22:30 h) Obra: *El príncipe*. Maquiavelo  
Compañía: Talycual Producciones. Dirección: Juan Carlos Rubio  
17 de julio (23:00 h) Obra: *Hey boy, Hey girl*. Shakespeare  
Compañía: La Joven Compañía. Dirección: José Luis Arellano García  
18 de julio (23:00 h) Obra: *El mercader de Venecia*. Shakespeare  
Compañía: Noviembre Teatro. Dirección: Eduardo Vasco  
19 de julio (12:45 h) Obra: *La cena del rey Baltasar*. Calderón de la Barca\*  
Compañía: Los números imaginarios. Dirección: Carlos Tuñón  
19 de julio (18:00 h) Obra: *La dama boba*. Lope de Vega \*\*  
Compañía: Pie Izquierdo Teatro. Dirección: Esther Pérez Arribas  
19 de julio (22:30 h) Obra: *Teresa o el sol por dentro*. Sta. Teresa de Jesús  
Compañía: El Brujo producciones. Dirección: Rafael Álvarez "El Brujo"  
20 de julio (22:30 h) Obra: *El caballero de Olmedo el de Lope no el otro*. Monteser  
Compañía: Los otros. Dirección: Julián Ortega  
21 de julio (18:00 h) Obra: *La voz de nuestros Clásicos*. Calderón y Lope  
Compañía: CNTC. Dirección: Helena Pimenta  
21 de julio (22:30 h) Obra: *Teresa, Miserere Gozoso*. Sta. Teresa de Jesús  
Compañía: Teatro Corsario. Dirección: Luis Miguel García  
22 de julio (22:30 h) Obra: *La isla de los esclavos*. Marivaux  
Compañía: Venezia Teatro. Dirección: José Gómez  
23 de julio (22:30 h) Obra: *La tempestad*. Shakespeare  
Compañía: A Voadora. Dirección: Marta Pazos  
24 de julio (23:00 h) Obra: *Ojos del agua. La Celestina*. Fernando de Rojas  
Compañía: Ron Lalá y Galo Film. Dirección: Yayo Cáceres  
25 de julio (23:00 h) Obra: *Mujeres y criados*. Lope de Vega  
Compañía: Fundación Siglo de Oro (Rakata). Dir. Laurence Boswel y Rodrigo Arribas  
26 de julio (12:45 h) Obra: *El caballero de Olmedo*. Lope de Vega\*  
Compañía: Valquiria Teatro. Dirección: Juan Carlos Sanz Martín  
26 de julio (22:30 h) Obra: *En un lugar del Quijote*. Cervantes  
Compañía: Ron Lalá. Dirección: Yayo Cáceres

**X Jornadas de Teatro Clásico** Lugar: Centro de Artes Escénicas San Pedro  
*Lo que dicen de nosotros los clásicos*  
Lunes 20, martes 21 y miércoles 22 de julio

**Exposiciones**  
*Sembrando a los clásicos*. Autor: Pío Baroque Fotógrafos  
Lugar: Corrala Palacio Caballero de Olmedo  
*Una década de clásicos*. Lugar: Patios de la Merced

\*De aperitivo un clásico  
\*\* Olmedo Clásico en familia

Todos los espectáculos se celebran en la Corrala Palacio Caballero de Olmedo, excepto "Clásicos en familia" y "De aperitivo un clásico", que se celebran en el Centro de Artes Escénicas de San Pedro

10º FESTIVAL DE TEATRO CLÁSICO EN LA VILLA DEL CABALLERO

---

---

---



#### VENTA DE ENTRADAS

Entrada general: 15 € taquilla / 14,40 € internet  
15,60 € telefónica  
Entrada con carné joven y carné +25: 12 €  
Abono: 65 €  
Olmedo Clásico en Familia: 6 €  
De aperitivo un clásico: 6 €  
Venta telefónica: 00 34 983 623 222  
Venta por internet: [www.olmedoclasico.es](http://www.olmedoclasico.es)  
Taquilla del Palacio: de lunes a domingos de 10:30 h a 13:30 h y de 16:30 h a 20 h



Equipo de redacción:

Víctor Gutiérrez Sanz, Cristina Gutiérrez Valencia y Esperanza Rivera Salmerón